



Most Holy Trinity
St. Mary Church
trinity-stmary.org

FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
FEBRUARY 4, 2024

**FRIARS, SISTERS & STAFF / FRIALES, HERMANAS & EQUIPO
BRACIA, SIOSTRY I PRACOWNICY**

Friar Rick Riccioli, OFM Conv., Pastor
Sister Cordilia Munthali, sfma Dir. Religious Education
Mr. Felix Torres, Facilities Manager
Friar Louis Maximilian Smith, OFM Conv., Parochial Vicar
Friar Mieczyslaw Wilk, OFM Conv., Parochial Vicar
Rev. Eric Peterson, Deacon
Friar Cristofer Fernandez, OFM Conv.
Ms. Luz Deras, Parish Secretary
Mr. Darren C. Denman, Music Director
Ms. Geneviève Faivre Cantor
Mr. Scott La Marca, Cantor
Mr. Paul D. Clores, Youth Minister
Sister Victoria Kamungu, sfma
Executive Director, Trinity Human Service Center
Ms. Jeannette Torres
Intake Coordinator, Trinity Human Service Center
Friar Tom Purcell, OFM Conv. Guardian of the Friary
Friar Russell Governale, OFM Conv.
Sister Regina Mulenga, sfma

MASSES / MISAS / MSZE

Sunday / Domingo / Niedziela

8:00 AM Po Polsku
9:30 AM English
11:00 AM Español
12:30 PM English

Monday / Tuesday / Wednesday

Lunes / Martes / Miércoles
Poniedziałek / Wtorek / Środa

8:30 AM English & Spanish

Thursday / Jueves / Czwartek

8:30 AM English & Spanish

7:00 PM Po Polsku

Friday / Viernes / Piątek

8:30 AM English

7:00 PM Español

Saturday / Sábado / Sobota

8:30 AM English & Spanish

**SACRAMENT OF THE SICK / SACRAMENTO DE LOS ENFERMOS
SAKRAMENT CHORYCH**

First Saturday / Primer Sábado / Pierwsza Sobota 9:00 AM

HOLY HOUR / HORA SANTA / SWIETA GODZINA

Wednesday/Miércoles/Ceroda 6:30 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES / SPOWIED

Saturday: 9:00 AM (Except 1st Saturday of month) & 4:00 PM

Sábado: 9:00 AM (Excepto el 1^{er} Sábado del mes) & 4:00 PM

Soboty: 9:00 AM (oprócz soboty miesiąca) & 4:00 PM

Also, any time in the parish office/ También, a cualquier hora en la oficina parroquial/Oraz o dowolnej godz. w kancelarii parafialnej



**MUSIC FOR THE LITURGY
MÚSICA PARA LA LITURGIA / MUZYKA DO LITURGII**

8:00 AM

Msza Swieta śpiewana:

Wejście:

Psalm responsoryjny:

Ofiarowanie darów:

Komunia:

Wyjście:

9:30 AM

Mass Setting: #27–34

Processional: #506 We Gather Together

Gifts: O Jesus, Healer of Wounded Souls

Communion: #655 We Remember

Recessional: #603 Lead Me, Lord

11:00 AM

Misa Cantada: #27–34

Entrada: #517 Me Alegré

Ofrendas: #215 Cristo, Sáname

Comunió: #561 A Comer Tu Pan

Salida: #613 Vayan y Proclamen la Buena Nueva

12:30 PM

Mass Setting: #27–34

Processional: #506 We Gather Together

Gifts: O Jesus, Healer of Wounded Souls

Communion: #655 We Remember

Recessional: #603 Lead Me, Lord

Music Director & Principal Organist: *Darren Denman*
Cantor: *Geneviève Faivre & Scott La Marca*

CONTACT INFORMATION:

Parish Office / Oficina Parroquial

Kancelaria i klasztor: **718-384-0215**

153 Johnson Avenue Door B / 153 Avenida Johnson Puerta B

Religious Ed. Office / Oficina de Educación Religiosa

Biuro katechetyczne **718-486-6276**

Trinity Human Service Center / Centro de Servicios Sociales

Centrum pomocy ubogim. **718-388-3176**

153 Johnson Avenue Door A / 153 Avenida Johnson Puerta A

Parish Email: mainoffice@trinity-stmary.org

MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE

SUNDAY, February 4, 2024

8:00 AM: + Stanislaw Waszkiewicz, MSZA SW. (POLSKA)
Req. by Jadwiga
9:30 AM: + Joseph Riccioli
Req. by his son
11:00 AM: + Juana Raquel Rivera
Req. by Rivera Family
In Thanksgiving to the Sacred Heart of Jesus
For our Parishioners
12:30 PM: In Thanksgiving to the Precious Blood of Jesus
Req. by Carmen Cruz

MONDAY, February 5, 2024

8:30AM: In Thanksgiving to the Precious Blood of Jesus
Req. by Carmen Cruz

TUESDAY, February 6, 2024

8:30 AM: For Ramroop & Thackurdeen Families
Req. by Donald Weber
9:00 AM St. Anthony Novena

WEDNESDAY, February 7, 2024

8:30 AM: In Thanksgiving to the Precious Blood of Jesus
Req. by Carmen Cruz
6:30 PM: Holy Hour

THURSDAY, February 8, 2024

8:30 AM: + Justine Gawel
7:00 PM: For the Health of Dariusz MSZA SW. (POLSKA)
Req. by his Mother Zofia

FRIDAY, February 9, 2024

8:30 AM: For Brennan Families
Req. by Donald Weber
7:00 PM: + Rosa Corres
Req. by her daughter Nancy Corres

SATURDAY, February 10, 2024

8:30 AM: In Thanksgiving to the Most Holy Trinity
Req. by Carmen Cruz
9:00 AM: Confessions / Confesiones / Spowiedz
4:00 PM: Confessions / Confesiones / Spowiedz

SUNDAY, February 11, 2024

8:00 AM: For our Parishioners MSZA SW. (POLSKA)
9:30 AM: Special Intention to Divine Mercy
Req. by María Cruz
11:00 AM: Blessings for Mario & Luz Deras
Req. by SFMA
12:30 PM: In Thanksgiving for the Precious Blood of Jesus
Req. by Carmen Cruz

SUNDAY OFFERING ON YOUR PHONE

100% of your donation
goes to our parish



zeffy

*You are given the
option to contribute
to Zeffy for the
convenience.*

GOD'S PLAN FOR GIVING /BOZY PLAN DAWANIA

EL PLAN DE DIOS DE DONACIONES

Last week / Domingo pasado:	\$2,940.74
Last year / Año pasado:	\$4,006.00
Second Collection / Segunda Colecta:	\$ 564.75
Children Collection / Colecta de los niños:	\$ 0.00

**GIFT OF BREAD AND WINE / OFRECEMOS EL PAN Y EL
VINO / DAR CHLEBA I WINA** By Elzbieta Zero &

Mr & Mrs Mario & Luz Deras
in memory of Petrona Martinez

**MARK YOUR CALENDARS! / ¡MARQUEN SUS CALENDARIOS!
ZAZNACZCIE W SWOICH KALENDARZACH!**

Ash Wednesday, / Miércoles de Cenizas / Sroda Popielcowa
February 14, 2024
8:00 Mass (ENG/ESP)
12-1 Quick Ashes
7 PM Mass (ENG/ESP/POL)

Stations of the Cross / Vía Crucis / Stacje Drogi Krzyzowej
Fridays of Lent at 6:30 PM

Lenten Retreat in Polish / Retiro de Cuaresma en Polaco
Rekolekcje Wielkopostne w jezyku polskim
Saturday, March 9, 5-8 PM
Sunday, March 10, 4-5 PM

Lenten Retreat in English / Retiro de Cuaresma en Inglés
Rekolekcje Wielkopostne w jezyku angielskim
Saturday, March 16, 9-Noon

Lenten Retreat in Spanish / Retiro de Cuaresma en Español
Rekolekcje Wielkopostne w jezyku hiszpaniskim
Saturday, March 23, 9-Noon



CURSILLO DE CRISTIANDAD

El Cursillo es un encuentro con uno mismo, con Cristo y con los demas. El Cursillo ofrece un metodo simple para buscar y desarrollar Espiritualidad, Mentalidad, Actividad y Comunidad Cristiana. Ven y Asiste a uno! Les anunciamos el proximo Cursillo de Hombres #722 que se llevará a cabo desde este Jueves, 18 de Abril hasta el Domingo, 21 de Abril del 2024. Acérquese al Grupo cursillista que se reune cada Domingo despues de la Misa de las 11:00 AM para mas información. Vocal de Piedad: Reinaldo Beristain 917-284-5102 y Sub-Vocal Rogelio Molinero 929-310-1892.



LOW-GLUTEN HOSTS

Low Gluten Hosts are available for those who have a sensitivity to gluten. Please ask a friar BEFORE mass.

YOUR CONTRIBUTIONS RECEIPT

Next week we will be mailing receipts to all parishioners who have made a contribution to the church during the last year. Please review your receipt carefully. Let us know if you feel there is a discrepancy between what we have recorded and what you donated. Please note that donations to the Annual Catholic Appeal are not included in this total. You will receive a separate contribution acknowledgement from the Diocese of Brooklyn.

In my letter to parishioners included with your receipt is an invitation to consider making a gift to the parish that will last for generations; by including Most Holy Trinity - St. Mary Church in your Last Will and Testament. The bequest of a certain amount, a percentage of your estate or of a property would ensure that in future generations we are in position to fix things like bells. The children and grandchildren of our parish will thank you.

Finally if you do not receive your contribution receipt please call Luz Deras at the parish office to make sure we have your most current address.

WILL YOU FEED THE HUNGRY?



Did God give you the gift of being a good cook? Are you being called to feed the hungry? Help our parish prepare meals for the 50 people at the Transfiguration Shelter. We will take turns preparing food for each day of the week February 4-10. This is being done by all the Catholic parishes of Williamsburg and Greenpoint. Please call Sister Victoria 718-838-9554 to help.

HOSTIAS BAJAS EN GLUTEN

Las Hostias bajas en gluten están disponibles para quienes tienen sensibilidad al gluten. Por favor pregúntele a un fraile ANTES de la misa.

RECIBO DE SUS APORTES

La próxima semana enviaremos recibos por correo a todos los feligreses que hayan hecho una contribución a la iglesia durante el último año. Por favor revise su recibo cuidadosamente. Háganos saber si cree que hay una discrepancia entre lo que hemos grabado y lo que usted donó. Tenga en cuenta que las donaciones a la Campaña Católica Anual no están incluidas en este total. Recibirá un reconocimiento de contribución por separado de la Diócesis de Brooklyn.

En mi carta a los feligreses incluida con su recibo hay una invitación a considerar hacer una donación a la parroquia que durará generaciones; incluyendo la Iglesia Santísima Trinidad - Santa María en su Última Voluntad y Testamento. El legado de una determinada cantidad, un porcentaje de su patrimonio o de una propiedad garantizaría que en las generaciones futuras estemos en condiciones de arreglar cosas como las campanas. Los hijos y nietos de nuestra parroquia se lo agradecerán.

Finalmente, si no recibe su recibo de contribución, llame a Luz Deras a la oficina parroquial para asegurarse de que tengamos su dirección más actualizada.

¿ALIMENTARÁS A LOS HAMBRIENTOS?

¿Dioste dioregalode ser unbuencocinero? ¿Estás siendo llamado a alimentar a los hambrientos? Ayuda a nuestra parroquia a preparar comidas para 50 personas en el Refugio de Transfiguración. Nos turnaremos para preparar comida para cada día de la semana del 4 al 10 de Febrero. Esto lo están haciendo todas las parroquias Católicas de Williamsburg y Greenpoint. Favor de llamar a la hermana Victoria al 718-838-9554 para ofrecer ayuda.

GOSPODARZE NISKOGLUTENOWI

Hostie o niskiej zawartosci glutenu sa dostepne dla osób wzraliwych na gluten. Prosze zapytac zakonnika PRZED Msza sw.

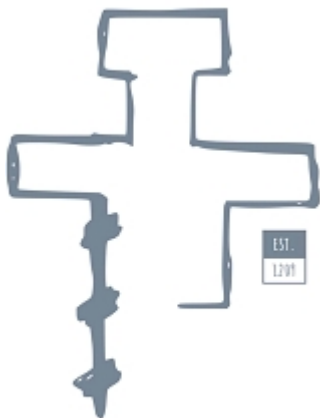
ODBIÓR TWOICH WKŁADÓW

W przyszłym tygodniu wyslemy rachunki do wszystkich parafian, którzy w ciagu ostatniego roku przekazali datki na rzecz kosciola. Prosimy o dokladne zapoznanie sie z paragonem. Daj nam znac, jesli uwazasz, ze istnieje rozbieznosc miedzy tym, co zarejestrowalismy, a tym, co przekazales. Prosimy pamietac, ze suma ta nie obejmuje datków na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej. Otrzymasz oddzielne potwierdzenie wpłaty od diecezji Brooklyn. W moim liscie do parafian, dolaczonym do pokwitowania, znajduje sie zaproszenie do rozważenia przekazania parafii prezentu, który bedzie trwal przez pokolenia; poprzez właczenie Najswietszej Trójcy – Kosciola Najswietszej Marii Panny do Twojej Ostatniej Woli i Testamentu. Zapis określonej kwoty, procentu twojego majątku lub majątku zapewnilby przyszłym pokoleniom mozliwosc naprawy takich rzeczy jak dzwony. Dzieci i wnuki naszej parafii beda Ci wdzieczne.

Na koniec, jesli nie otrzymasz potwierdzenia wpłaty, zadzwon do Luz Deras do biura parafialnego, aby upewnic sie, ze mamy Twój aktualny adres.

CZY KARMISZ GŁODNYCH?

Czy Bóg dal ci dar bycia dobrym kucharzem? Czy jestes powolany do karmienia głodnych? Pomóż naszemu parafii przygotowac posilki dla 50 osób w schronisku do przemienności. Na zmianie przygotowujemy jedzenie na kazdy dzien tygodnia w dniach 4-10 lutego. Dokonuje sie tego wszystkie katolickie parafie Williamsburga i Greenpoint. Zadzwon do Siostry Victoria 718-838-9554, aby pomóc.



FRANCISCANVOICE.ORG
VOZFRANCISCANA.ORG